



FM Radio Projection Alarm Clock

with Outdoor Temperature Display

User Manual

RRA320PNX

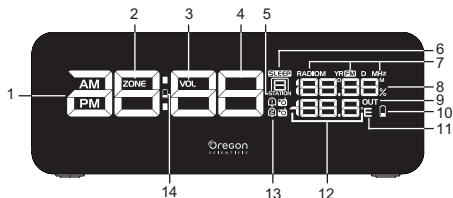


CONTENTS

EN.....	2
IT	10
FR.....	18
DE.....	25
ES.....	33
POR.....	40
NL.....	48
SWE	56

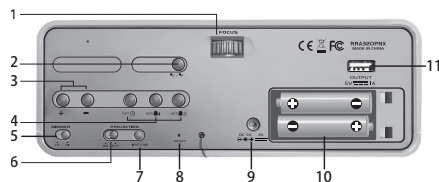
OVERVIEW

FRONT VIEW (FIG. 1)



1. AM / PM: Indicates AM / PM (12 hour mode)
2. Time zone offset
3. Indicates radio volume
4. Clock / Volume
5. Radio station (logged)
6. Sleep mode is ON
7. Indicates Radio mode is ON and frequency is displayed
8. Calendar / Radio frequency / Humidity
9. **OUT** Sensor reception indicator
10.  Sensor batteries low
11. User selectable temperature units
12. Temperature
13. Beep / Radio Alarm 1/ 2
14.  Main unit batteries low / no battery

BACK VIEW (FIG. 2)



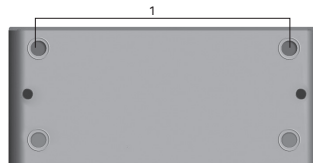
1. **FOCUS Wheel** : Adjust projection focus
2. **°C/°F** : Select the temperature unit
3. **+ / -** : Increase / decrease values of the selected setting
4. **SET**  : Set the clock time; Toggle between date/humidity display
SET   : Set the alarm; View respective alarm status
5. **DIMMER** : Select display brightness LO / HI
6. **PROJECTION ON/OFF** : Enable / disable continuous projection
7. **180° FLIP** : Flip projected image 180°
8. **RESET** : Reset unit to default settings
9. AC / DC socket
10. Battery compartment
11. USB output port

TOP VIEW (FIG. 3)



1. **🔔 | ALARM 1 ON / OFF** : Activate / deactivate Alarm 1 function
2. **VOL ▲ / ▼** : Adjust radio volume
3. **🔔 | ALARM 2 ON / OFF** : Activate / deactivate Alarm 2 function
4. **STATION**: Change radio station
5. **TUNE ▲ / ▼**: Auto search / adjust radio frequency
6. **RADIO ON / OFF**: Turn Radio On / Off
7. **SNOOZE / SLEEP**: Alarm snooze or enable radio sleep; Press and hold to turn off the backlight; Activate the projection and backlight for 5 seconds.

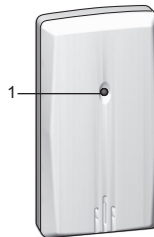
BOTTOM VIEW (FIG. 4)



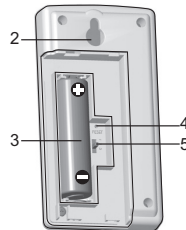
1. **SNOOZE / SLEEP** buttons

REMOTE SENSOR (FIG. 5)

FRONT VIEW



BACK VIEW

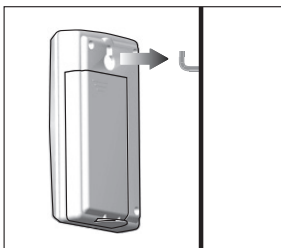


1. LED status indicator: blinks when transmitting a reading
2. Wall mount hole
3. Battery compartment
4. **RESET**: Reset unit to default settings
5. Channel Switch

GETTING STARTED

REMOTE SENSOR INSTALLATION

1. Slide open the battery door.
2. Slide channel switch to select a channel (1, 2, 3). Ensure you use a different channel for each sensor.
3. Insert the battery, matching the polarities (+ / -) See FIG.5.
4. Press **RESET** after each battery change.
5. Close the battery door.
6. Secure the sensor in the desired location using the wall mount hole or table stand.



For best results:

- Place the sensor within 30 m (100 ft) of the main unit.
- Place the sensor out of direct sunlight and moisture.
- Position the sensor so that it faces the main unit, minimizing obstructions such as doors, walls and furniture.

- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic / electronic objects.
- Position the sensor close to the main unit during cold winter months as below-freezing temperatures may affect battery performance and signal transmission.

TIP The transmission range may vary depending on many factors. You may need to experiment with various locations to get the best results.

NOTE

- Use alkaline batteries for longer usage and consumer grade lithium batteries in temperatures below freezing.
- Install battery in the remote sensor before connecting power to the main unit.

MAIN UNIT INSTALLATION

Memory backup:

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries, matching the polarities (FIG. 2).
3. Press **RESET** after each battery change.

AC power:

Plug AC/DC adaptor into power socket. Make sure the adapter is not obstructed and is easily accessible to the unit.

NOTE

- When the main unit is connected to power, it will search and start receiving temperature / humidity data from the sensor automatically.
- To completely disconnect from power, the adapter should be disconnected from the main unit.
- The main unit and adapter should not be exposed to wet conditions. No objects filled with liquid, such as vases, should be placed on the main unit and adapter.
- Batteries serve as a back-up power supply. To fully utilize all features, install adapter.

SET CLOCK

1. Press and hold **SET** .
2. Press **+** or **-** to change the settings.
3. Press **SET**  to confirm and move to the next setting. The setting options are as follows: time-zone offset, 12/24 hr format, hour, minute, year, month-day / day-month, day and month.

NOTE You need manually adjust to Daylight Saving Time (DST) or back to standard time.

ALARM

To set the alarm:

1. Press **SET**  or **SET**  to display desired set alarm time.
2. Press and hold **SET**  or **SET**  to enter respective setting.

3. Press **+** / **-** to change the settings
4. Press  or  to confirm and move to the next setting. The setting options are as follows: hour, minute, beep alarm  / radio alarm .

To adjust station and volume:

- If radio alarm is selected, press **+** / **-** to select the radio station and **+** / **-** to adjust the volume.

To silence the alarm:

- Press **SNOOZE** / **SLEEP** to silence it for 8 minutes
- OR
- Press **SET**  / **SET** ,  /  to turn the alarm off and activate it again after 24 hours.

RADIO

To activate / deactivate radio:

- Press **RADIO ON** / **OFF** to turn radio ON / OFF.

To set radio station:

1. For first time using, press **RADIO ON/OFF** to turn on the radio, the main unit will search the frequency and save to the preset station (1-8) automatically.
2. To manually set the station, select a preset station, then press and hold **TUNE**  / **TUNE**  to auto search or press **TUNE**  / **TUNE**  to manually select frequency. The desired frequency will save to the corresponding station.

To adjust volume:

- Press **VOL**  / **VOL**  when in Radio Mode.



To adjust sleep timer setting:

- Press **SNOOZE / SLEEP** to activate.
- Press **SNOOZE / SLEEP** again to change the sleep time setting (120, 90, 60, 30, 15, OFF).

PROJECTION

This unit projects time and outdoor temperature information for your convenience.

For continuous projection:

- Slide **PROJECTION** switch to **ON** when adaptor is connected, to enable / disable.

To flip projected image by 180°:

- Press **180° FLIP**.

To focus image :

- Turn **FOCUS** wheel.

NOTE If projection is illuminated, do not look directly into the projector.

BACKLIGHT

- Slide the **DIMMER** switch to **HI** or **LO** to adjust backlight level.
- Press and hold **SNOOZE/SLEEP** for 5 seconds to turn off the backlight.
- Press **SNOOZE/SLEEP** to activate the backlight and projection functions for 5 seconds, when the backlight is off or set to **LO**.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
MAIN UNIT	
L x W x H	183 x 67 x 81 mm (72 x 26.4 x 31.9 in)
Weight	386 g (13.6 oz) without battery
FM	87.5 to 108 MHz
Power	5 V 2 A AC adaptor 2 x UM-4 (AAA) 1.5 V batteries (for backup)
REMOTE THERMO SENSOR (THGN132N)	
L x W x H	50 x 22 x 96 mm (1.97 x 0.87 x 3.78 in)
Weight	62 g (2.22 oz) without battery
Temperature range	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Resolution	0.1 °C (0.2 °F)
Humidity range	25% - 95%
Humidity resolution	1%
Signal frequency	433 MHz
Transmission range	30 m (98 ft) unobstructed
No. of channels	3
Power	1 x UM-3 (AA) 1.5 V battery

PRECAUTIONS

- Use only fresh batteries of the required size and type. Do not mix old and new batteries, different types of batteries.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- If you do not plan to use the product for a long time, remove the batteries. Batteries can leak chemicals that can damage electronic parts.
- Do not subject the device to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the device in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the device with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the device's internal components. Doing so invalidates the warranty.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

NOTE Features and accessories will not be available in all countries. For more information, please contact your local retailer. To download an electronic version of the user manual, please visit <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website www.oregonscientific.com to learn more about Oregon Scientific products.

For any inquiry, please contact our Customer Services at info@oregonscientific.com.

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserves the right to interpret and construe any contents, terms and provisions in this user manual and to amend it, at its sole discretion, at any time without prior notice. To the extent that there is any inconsistency between the English version and any other language versions, the English version shall prevail.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby the manufacturer, Oregon Scientific Global Distribution Limited, declares that the radio equipment type FM Radio Projection Alarm Clock with Outdoor Temperature Display (Model: RRA320PNX) is in compliance with 2014/53/EU Directive. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:
<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.



Countries RED Approval Complied

All EU countries, Switzerland (CH) and Norway (N)

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com, or on the warranty card for this product) for all inquiries instead.

We

Name: Oregon Scientific Inc.
Address: Brea Corporate Park 3020
Saturn St. Suite 200 Brea,
CA 92821
Telephone No.: 1 (888) 950-8889
declare that the product
Product No.: RRA320PNX
Product Name: FM Radio Projection Alarm Clock
with Outdoor Temperature Display
Manufacturer: Oregon Scientific
Global Distribution Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate,
Phase 1, 41 Man Yue St.,
Hung Hom, Kowloon,
Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

DISPOSAL INFORMATION FOR USERS



Pursuant to and in accordance with Article 14 of the Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment (WEEE), and pursuant to and in accordance with Article 20 of the Directive 2013/56/EU of the European Parliament on batteries and accumulators and waste batteries.

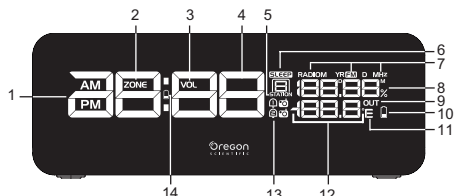
The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.

Please note that the batteries/rechargeable batteries must be removed from the equipment before it is given as waste. To remove the batteries/accumulators refer to the specifications in the user manual. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centers specializing in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the dealer when purchasing a new WEEE, pursuant to and in accordance with Article 14 as implemented in the country.

The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimizes the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

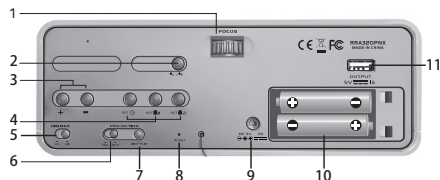
PANORAMICA

VISTA ANTERIORE (FIG.1)



1. AM / PM: Indica AM / PM (modalità a 12 ore)
2. Compensazione fuso orario
3. Indica il volume della radio
4. Orologio / Volume
5. Stazione Radio (sintonizzata)
6. La modalità Sleep è ON
7. Indica che la modalità Radio è ON e viene visualizzata la frequenza
8. Calendario / Frequenza radio / Umidità
9. **OUT** Indicatore sensore di ricezione
10. Sensore batteria scarica
11. Unità di temperatura selezionabili dall'utente
12. Temperatura
13. Beep / Radiosveglia 1/ 2
14. Batterie dell'unità principale scariche / nessuna batteria

VISTA POSTERIORE (FIG.2)



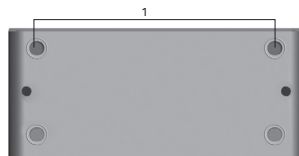
1. Rotella **FOCUS (FOCALE)**: Regola la messa a fuoco del proiettore
2. °C/°F: Seleziona l'unità della temperatura
3. + / - : Aumenta / riduce il valore dell'impostazione selezionata
4. **SET** : Imposta l'ora dell'orologio; Passa tra data/visualizzazione umidità
5. **SET** / : Imposta la sveglia; Visualizza lo stato delle rispettive sveglie
6. **DIMMER (COMMUTATORE)**: Seleziona la luminosità del display **LO / HI**
7. **PROJECTION (PROIEZIONE) ON/OFF**: Attiva / disattiva la proiezione continua
8. **FLIP (RUOTA) a 180°**: Ruota l'immagine proiettata di 180°
9. **RESET**: Riporta l'unità alle impostazioni di fabbrica
10. Presa AC / DC
11. Vano batteria
12. Porta Uscita USB

VISTA DALL'ALTO (FIG.3)



1. **SVEGLIA 1 ON / OFF:** Attiva / disattiva La funzione Sveglia 1
2. **VOL ▲ / ▼:** Regola il volume della sveglia
3. **SVEGLIA 2 ON / OFF:** Attiva / disattiva La funzione Sveglia 2
4. **STATION (STAZIONE):** Cambia stazione radio
5. **TUNE (SINTONIZZA) ▲ / ▼:** Ricerca automatica / regola frequenza radio
6. **RADIO ON / OFF:** Accende / Spegne la Radio
7. **SNOOZE / SLEEP:** Posponi sveglia o attiva radio sleep; Premi e tieni premuto per spegnere la retroilluminazione; Attiva la proiezione e la retroilluminazione per 5 secondi.

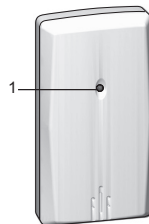
VISTA DAL BASSO (FIG.4)



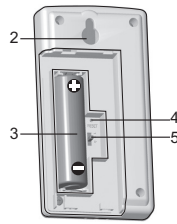
1. Tasto **SNOOZE / SLEEP**

SENSORE REMOTO (FIG.5)

VISTA ANTERIORE



VISTA POSTERIORE

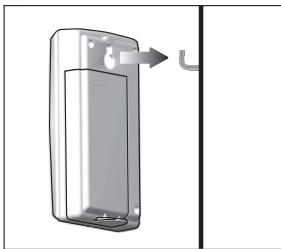


1. Indicatore stato LED: lampeggia quando trasmette una lettura
2. Foro per fissaggio a parete
3. Vano batteria
4. **RESET:** Riporta l'unità alle impostazioni di fabbrica
5. Cambia canale

PER COMINCIARE

INSTALLAZIONE SENSORE REMOTO

1. Fai scorrere lo sportello della batteria.
2. Fai scorrere il cambio canale per selezionare un canale (1, 2, 3). Assicurati di usare un canale diverso per ogni sensore.
3. Inserisci la batteria, facendo combaciare i poli (+ / -) Vedi FIG.5.
4. Premi **RESET** ad ogni cambio della batteria.
5. Chiudi lo sportello della batteria.
6. Fissa il sensore nel luogo desiderato usando il foro di fissaggio a parete o il supporto.



Per risultati migliori:

- Posiziona il sensore entro 30 m (100 ft) dall'unità principale.
- Posiziona il sensore lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

- Posiziona il sensore in modo che sia di fronte all'unità principale, minimizzando gli ostacoli come porte, pareti e mobili.
- Posiziona il sensore in un luogo con una visuale libera del cielo, lontano da oggetti metallici / elettronici.
- Posiziona il sensore vicino all'unità principale durante i mesi invernali freddi poiché le temperature gelide potrebbero influenzare le prestazioni della batteria e la trasmissione del segnale.

CONSIGLIO Il campo di trasmissione potrebbe variare in base a vari fattori. Potresti dover sperimentare diversi luoghi per ottenere risultati migliori.

NOTA

- Usa batterie alcaline per una maggiore longevità e batterie a litio con temperature gelide.
- Installa la batteria nel sensore remoto prima di connettere la corrente all'unità principale.

INSTALLAZIONE UNITÀ PRINCIPALE

Backup della memoria:

1. Rimuovi il coperchio del vano batteria.
2. Inserisci le batterie, facendo combaciare i poli (FIG. 2).
3. Premi **RESET** ad ogni cambio della batteria.

Corrente AC:

Inserisci l'adattatore AC/DC nella presa di corrente. Assicurati che l'adattatore non sia ostruito e che accede facilmente all'unità.

NOTA

- Quando l'unità principale è collegata alla corrente, cercherà e inizierà a ricevere i dati su temperatura / umidità automaticamente dal sensore.
- Per scollegare completamente la corrente, l'adattatore deve essere scollegato dall'unità principale.
- L'unità principale e l'adattatore non devono essere esposti a condizioni umide. Nessun oggetto contenente liquido, come vasi, deve essere collocato sull'adattatore o l'unità principale.
- Le batterie servono da alimentazione di back-up. Per usare al Massimo le caratteristiche, installare l'adattatore.

IMPOSTAZIONE OROLOGIO

1. Premi e tieni premuto **SET** .
2. Premi **+** o **-** per cambiare le impostazioni.
3. Premi **SET**  per confermare e passare all'impostazione successiva. Le opzioni d'impostazione sono come segue: bilanciamento fuso orario, formato 12/24 ore, ore, minuti, anno, mese-giorno / giorno-mese, giorno e mese.

NOTA Devi impostare manualmente l'Ora Legale (DST) o riportare all'Ora Solare.

SVEGLIA

Per impostare la sveglia:

1. Premi **SET**  o **SET**  per visualizzare l'orario desiderato della sveglia.
2. Premi e tieni premuto **SET**  o **SET**  per accedere alle rispettive impostazioni.
3. Premi **+** / **-** per cambiare le impostazioni
4. Premi  o  per confermare e passare all'impostazione successiva. Le opzioni d'impostazione sono come segue: ora, minuti, beep sveglia  / radiosveglia .

Per regolare stazione e volume:

- Se viene selezionata la radiosveglia, premi **+** / **-** per selezionare la stazione radio e **+** / **-** per regolare il volume.

Per silenziare la sveglia:

- Premi **SNOOZE / SLEEP** per silenziarla per 8 minuti .
- Premi **SET**  / **SET**  ,  /  per spegnere la sveglia e riattivarla dopo 24 ore.

RADIO

Per Attivare / Disattivare la radio:

- Premi **RADIO ON / OFF** per Accendere / Spegnere.

Per impostare la stazione radio:

1. Per il primo utilizzo, premi **RADIO ON/OFF** per accendere la radio, l'unità principale cercherà la frequenza e salverà la stazione preimpostata (1-8) automaticamente.
2. Per impostare manualmente la stazione, seleziona una stazione preimpostata, premi quindi e tieni premuto **TUNE ▲** / **TUNE ▼** per la ricerca automatica o premi **TUNE ▲** / **TUNE ▼** per selezionare manualmente la frequenza. La frequenza desiderata salverà la stazione corrispondente.

Per regolare il volume:

- Premi **VOL ▲** / **VOL ▼** quando sei in Modalità Radio.

Per impostare il timer sleep:

- Premi **SNOOZE / SLEEP** per attivarlo.
- Premi nuovamente **SNOOZE / SLEEP** per modificare l'ora della modalità sleep (120, 90, 60, 30, 15, OFF).

PROIEZIONE

Questa unità proietta le informazioni su ora e temperatura esterna per la tua comodità.

Per la proiezione continua:

- Scorri il tasto **PROJECTION** su **ON** quando l'adattatore è connesso, per attivare / disattivare.

Per ruotare l'immagine proiettata di 180°:

- Premi **180° FLIP**.

Per mettere a fuoco l'immagine:

- Ruota la rotella **FOCUS**.

NOTA Se il proiettore è acceso, non guardare direttamente nel proiettore.

RETROILLUMINAZIONE

- Scorri il tasto **DIMMER** su **HI** o **LO** per regolare il livello della retroilluminazione.
- Premi e tieni premuto **SNOOZE/SLEEP** per 5 secondi per spegnere la retroilluminazione.
- Premi **SNOOZE/SLEEP** per attivare le funzioni di retroilluminazione e proiezione per 5 secondi, quando la retroilluminazione è spenta o impostata su **LO**.

RESET

Premi **RESET** per tornare alle impostazioni predefinite.

SPECIFICHE

TIPO	DESCRIZIONE
UNITA' PRINCIPALE	
L x l x A	183 x 67 x 81 mm (72 x 26,4 x 31,9 in)
Peso	386 g (13,6 oz) senza batteria
FM	87,5 to 108 MHz
Alimentazione	Adattatore 5 V 2 A Adattatore CA 2 x UM-4 (AAA) Batterie da 1,5 V (per il backup)
SENSORE TERMICO REMOTO (THGN132N)	
L x l x A	50 x 22 x 96 mm (1,97 x 0,87 x 3,78 in)
Peso	62 g (2.22 oz) senza batteria
Intervallo di temperatura	Da -20 °C a 60°C (da -4 °F a 140 °F)
Risoluzione	0,1°C (0,2 °F)
Campo di umidità	25% - 95%
Risoluzione umidità	1%
Frequenza segnale	433 MHz
Campo di trasmissione	30 m (98 ft) senza ostruzioni
N° di canali	3
Alimentazione	1 x Batteria UM-3 (AA) da 1,5 V

RECAUZIONI

- Usa batteria nuove della misura e tipologia richiesta. Non utilizzare combinazioni di batterie vecchie e nuove o di tipi diversi.
- Non smaltire le batterie vecchie nei rifiuti urbani indifferenziati. È necessario un trattamento speciale per la raccolta di questo tipo di rifiuti.
- Se non si intende utilizzare prodotto per un lungo periodo, rimuovi le batterie. Queste possono perdere elementi chimici che potrebbero danneggiare le parti elettroniche.
- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o umidità.
- Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e privo di lanugine.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi, corrosivi o contenenti alcool, in quanto possono causare danni.
- Non manomettere i componenti interni dell'unità. Questo invalida la garanzia.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, conferirlo ai centri di raccolta specifici.
- Il contenuto di questo manuale non può essere riprodotto senza il permesso del produttore.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

NOTA Caratteristiche e accessori non disponibili in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore. Si prega di visitare il sito <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> per scaricare una versione elettronica del manuale.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per richiedere informazioni, contattate il nostro Servizio Clienti al seguente collegamento: <https://www.nital.it/contatti/index.php>.

Oregon Scientific Global Distribution Limited si riserva il diritto di interpretare e definire eventuali contenuti, termini e disposizioni contenuti in questo manuale per l'utente e di modificarli, a sua esclusiva discrezione, in qualsiasi momento e senza preavviso. Nella misura in cui risultassero incongruenze tra la versione in inglese e quelle in altre lingue, farà fede la versione in inglese.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Con la presente il fabbricante, Oregon Scientific Global Distribution Limited, dichiara che questo tipo di apparecchiatura Radiosveglia FM con Proiezione con Visualizzazione Temperatura Esterna (modello: RRA320PNX) è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il

testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA RED

Tutti i Paesi UE, Svizzera **(CH)**

e Norvegia **(N)**

INFORMAZIONE AGLI UTENTI



Ai sensi dell'art.26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" ed ai sensi dell'art.22 del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 "Attuazione della direttiva 2013/56/EU concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimosse dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/ accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni riportate nel manuale d'uso.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura e la pila giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici

ed elettronici, oppure riconsegnarle al rivenditore secondo le seguenti modalità:

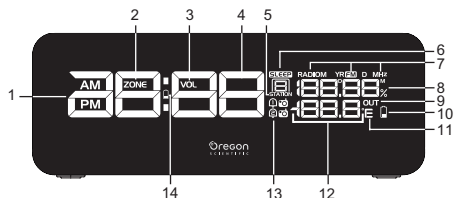
- sia pile portatili sia apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.
- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1 contro 1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

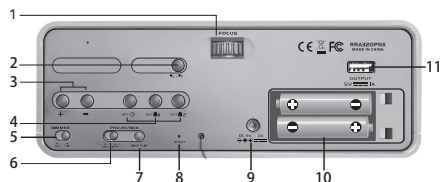
VUE D'ENSEMBLE

VUE AVANT (FIG.1)



1. AM / PM : Indique AM / PM (mode 12 heures)
2. Fuseau horaire décalé
3. Indique le volume de la radio
4. Horloge / volume
5. Station de radio (connecté)
6. Le mode veille est activé
7. Indique le mode radio est activé et la fréquence est affichée
8. Calendrier / fréquence Radio / humidité
9. **OUT** Indicateur de réception du capteur
10. batteries capteur faibles
11. Unités de température sélectionnables par l'utilisateur
12. Température
13. Bip / Radio Alarme de 1/2
14. piles de l'unité principale faible / sans batterie

VUE ARRIÈRE (FIG.2)



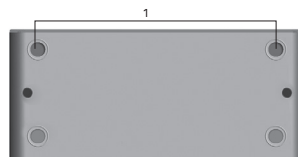
1. Molette **FOCUS (ZOOM)** : Ajuster mise au point de projection
2. °C/ °F : Sélectionnez l'unité de température
3. + / - : les valeurs d'augmentation / diminution du sélectionné réglage
4. **SET** : Réglez l'heure d'horloge; Bascule entre affichage date / humidité
- SET** / : Régler l'alarme; Voir l'état d'alarme respectif
5. **DIMMER (VARIATEUR)** : Sélectionnez la luminosité de l'écran **LO / HI**
6. **PROJECTION ON/OFF** : Activation / désactivation de la projection continue
7. **180° FLIP** : Retourner l'image projetée 180°
8. **RESET** : unité Rétablir les paramètres par défaut
9. Prise AC / DC
10. Compartiment à piles
11. Port de sortie USB

VUE SUPERIEURE (FIG.3)



1. **🔔 | ALARME 1 ON / OFF** : Activer / désactiver Alarme 1 Fonction
2. **VOL ▲ / ▼** : Régler le volume de la radio
3. **🔔 = ALARME 2 ON / OFF** : Activer / désactiver Alarme 2 Fonction
4. **STATION** : Modifier la station de radio
5. **TUNE ▲ / ▼** : Recherche automatique / régler la fréquence radio
6. **RADIO ON / OFF** : Allumez/Eteignez la radio
7. **SNOOZE / SLEEP** : Mettez en veille l'alarme ou activez le mode Veille radio ; Appuyez et maintenez enfoncé pour éteindre le rétro-éclairage ; Activer la projection et le rétroéclairage pendant 5 secondes.

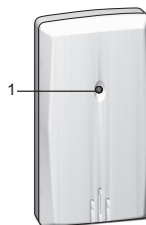
VUE DE DESSOUS (FIG.4)



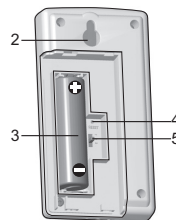
1. Boutons **SNOOZE / SLEEP**

CAPTEUR DE TÉLÉCOMMANDE (FIG.5)

VUE AVANT



VUE ARRIÈRE

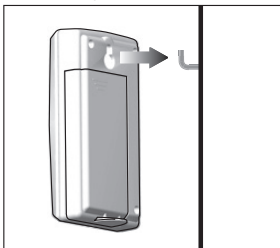


1. Voyant d'état LED : clignote lors de la transmission d'une lecture
2. Trou de fixation murale
3. Compartiment à piles
4. **RESET** : unité Rétablir les paramètres par défaut
5. sélecteur de canal

COMMENCER

INSTALLATION DU CAPTEUR À DISTANCE

1. Ouvrez la porte de la batterie.
2. canal Interrupteur à coulisse pour sélectionner un canal (1, 2, 3). Assurez-vous d'utiliser un canal différent pour chaque capteur.
3. Insérez la batterie, les polarités (+ / -) Fig.5.
4. Appuyez sur **RESET** après chaque changement de batterie.
5. Fermez la porte de la batterie.
6. Fixez le capteur à l'emplacement souhaité à l'aide du trou de montage mural ou pied de table.



Pour les meilleurs résultats:

- Placez le capteur dans les 30 m (100 pieds) de l'unité principale.
- Placez le capteur de lumière directe du soleil et de l'humidité.

- Positionnez le capteur afin qu'il fait face à l'unité principale, ce qui minimise les obstacles tels que les portes, les murs et les meubles.
- Placez le capteur dans un endroit avec une vue dégagée vers le ciel, loin des objets métalliques / électroniques.
- Positionnez le capteur à proximité de l'appareil pendant les mois d'hiver puisque le gel peut affecter les performances et la batterie transmission du signal.

ASTUCE La plage de transmission peut varier en fonction de nombreux facteurs. Vous devrez peut-être expérimenter avec divers endroits pour obtenir les meilleurs résultats.

REMARQUE

- Utilisez des piles alcalines pour un usage prolongé et des piles au lithium de qualité des consommateurs à des températures en dessous de zéro.
- installez la batterie dans le capteur à distance avant de connecter la puissance à l'unité principale.

PRINCIPALE INSTALLATION DE L'UNITÉ

Sauvegarde de la mémoire:

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez les piles, en respectant les polarités (fig. 2).
3. Appuyez sur **RESET** après chaque changement de batterie.

Alimentation secteur:

Adaptateur de fiche CA / CC dans la prise de courant. Assurez-vous que l'adaptateur ne soit pas obstruée et est facilement accessible à l'unité.

REMARQUE

- Lorsque l'unité principale est connecté à l'alimentation, il recherchera et commencera à recevoir des données de température / humidité du capteur automatiquement.
- Pour déconnecter complètement de l'alimentation, l'adaptateur doit être déconnecté de l'unité principale.
- L'unité principale et l'adaptateur ne doivent pas être exposés à des conditions humides. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, doivent être placés sur l'unité principale et l'adaptateur.
- Les piles servent d'alimentation de secours. Pour utiliser pleinement toutes les fonctionnalités, installer l'adaptateur.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

1. Appuyez et maintenez **SET** .
2. Appuyez sur **+** ou **-** pour modifier les paramètres.
3. Appuyez sur **SET**  pour confirmer et passer au réglage suivant. Les options de réglage sont les suivantes: décalage de fuseau horaire, le format 12/24 heures, heure, minute, année, mois jour / jour mois, jour et mois.

REMARQUE Vous devez régler manuellement à l'heure d'été (DST) ou de retour à l'heure normale.

ALARME

Pour régler l'alarme:

1. Appuyez sur **SET**  ou **SET**  pour afficher l'heure d'alarme désirée réglée.
2. Appuyez sur la touche **SET**  ou **SET**  pour entrer dans le réglage respectif.
3. Appuyez sur **+** / **-** pour modifier les paramètres
4. Appuyez sur  ou  pour confirmer et passer au réglage suivant. Les options de réglage sont les suivantes: heure, minute, alarme sonore  / alarme radio .

Pour régler le volume et la station:

- Si l'alarme radio est sélectionné, appuyez sur **+** / **-** pour sélectionner la station de radio et **+** / **-** pour régler le volume.

Pour arrêter l'alarme:

- Appuyez sur **SNOOZE / SLEEP** pour le silence pendant 8 minutes

OU

- Appuyez sur **SET**  / **ENSEMBLE SET**  ,  /  pour éteindre l'alarme et l'activer à nouveau au bout de 24 heures.

RADIO

Pour activer / désactiver la radio:

- Appuyez sur **RADIO ON / OFF** pour allumer la radio **ON / OFF**.

Pour définir la station de radio:

- Pour la première fois à l'aide, appuyez sur **RADIO ON / OFF** pour allumer la radio, l'unité principale recherchera la fréquence et enregistrer à la station préréglée (1-8) automatiquement.
- Pour définir manuellement la station, sélectionnez une station préréglée, puis appuyez sur la touche **TUNE ▲ / TUNE ▼** pour la recherche automatique ou appuyez sur **TUNE ▲ / TUNE ▼** pour sélectionner manuellement la fréquence. La fréquence souhaitée économisera à la station correspondante.

Pour régler le volume:

- Appuyez sur **VOL ▲ / VOL ▼** en mode radio.

Pour ajuster le réglage de la minuterie de sommeil:

- Appuyez sur **SNOOZE / SLEEP** pour activer.
- Appuyez sur **SNOOZE / SLEEP** pour modifier le réglage du temps de sommeil (120, 90, 60, 30, 15, OFF).

PROJECTION

Cette unité projette l'heure et la température extérieure pour votre commodité.

Pour la projection continue:

- Faites glisser le commutateur **PROJECTION** sur lorsque l'adaptateur est **ON**, pour activer / désactiver.

Pour inverser l'image projetée de 180°:

- Appuyez sur **180° FLIP**.

Pour concentrer l'image:

- Tournez la molette **FOCUS**.

REMARQUE Si la projection est allumé, ne regardez pas directement dans le projecteur.

RÉTROÉCLAIRAGE

- Faites glisser le **DIMMER HI** ou **LO** pour régler le niveau de rétro-éclairage.
- Maintenez la touche **SNOOZE / SLEEP** pendant 5 secondes pour éteindre le rétro-éclairage.
- Appuyez sur **SNOOZE / SLEEP** pour activer les fonctions de rétro-éclairage et de projection pendant 5 secondes, lorsque le rétro-éclairage est éteint ou réglé sur **LO**.

RÉINITIALISER

Appuyez sur **RESET** pour revenir aux réglages par défaut.

CARACTÉRISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
UNITÉ PRINCIPALE	
L x W x H	183 x 67 x 81 mm (72 x 26,4 x 31,9 in)
Poids	386 g (13,6 onces) sans batterie
FM	87,5 à 108 MHz
Puissance	5 V 2 Un adaptateur AC 2 x UM-4 (AAA) 1,5 V (pour la sauvegarde)
REMOTE THERMO SENSOR (THGN132N)	
L x W x H	50 x 22 x 96 mm (1,97 x 0,87 x 3,78 in)
Poids	62 g (2,22 onces) sans batterie
Écart de température	-20 ° C à 60 ° C (-4 ° F à 140 ° F)
Résolution	0,1 ° C (0,2 ° F)
Plage d'humidité	25% - 95%
Résolution humidité	1%
La fréquence du signal	433 MHz
Plage de transmission	30 m (98 pieds) dégagée
Nombre de canaux	3
Puissance	1 x UM-3 (AA) 1,5 V batterie

PRÉCAUTIONS

- Utiliser uniquement des piles neuves du type et de la taille requise. Ne pas mélanger des piles anciennes et des piles neuves, ou différentes sortes de piles.
- Ne pas jeter les piles usagées avec les déchets communs. Jeter les piles dans les bacs de collecte destinés au recyclage des piles usagées.
- Enlever les piles si vous n'utilisez pas le produit durant une longue période. Les piles peuvent libérer des produits chimiques qui peuvent endommager les composants électroniques.
- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.

- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

REMARQUE Caractéristiques et accessoires ne seront pas valables pour tous les pays. Pour plus d'information, contacter le détaillant le plus proche. Pour télécharger une version électronique de ce mode d'emploi, veuillez visiter <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr.

Besoin de plus d'informations? Contactez notre service client expert à info@oregonscientific.fr.

Oregon Scientific Global Distribution Limited se réserve le droit d'interpréter tout contenu, termes et provisions du présent manuel de l'utilisateur et de les amender à sa seule discrétion, n'importe quand et sans avis préalable. Dans la mesure où des incohérences sont constatées entre la version anglaise et les versions traduites en langues étrangères, la version anglaise prévaudra.

EU – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant, Oregon Scientific Global Distribution Limited, déclare que le type d'équipement radio Radio FM Projection réveil avec affichage de la température extérieure (modèle: RRA320PNX) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration

de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.



PAYS CONCERNÉS RED

Tous les pays Européens, la Suisse **(CH)**
et la Norvège **(N)**

INFORMATIONS AUX USAGERS



Aux termes des Directives européennes 2011/65/EU et 2012/19/EU, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et à l'élimination des déchets.

Le symbole représentant une poubelle barrée reporté sur l'appareil indique que le produit doit être collecté séparément des autres déchets à la fin de sa propre vie.

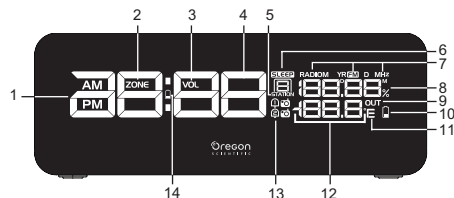
L'utilisateur devra donc remettre l'appareil, lorsqu'il ne l'utilisera plus, à des centres adaptés de collecte sélective pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou bien il devra le rapporter au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en raison d'un contre un.

La collecte sélective adéquate pour la transmission successive de l'appareil qui n'est plus utilisé au recyclage, au traitement ou à l'élimination compatible au niveau environnemental, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

L'élimination illégale du produit par l'utilisateur est passible de l'application de sanctions selon les lois en vigueur.

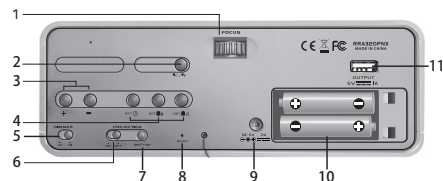
ÜBERSICHT

VORDERANSICHT (ABB. 1)



1. AM / PM: Anzeige AM / PM (12-Stunden-Modus)
2. Zeitzonen-Offset
3. Zeigt die Lautstärke des Radios an
4. Uhr / Lautstärke
5. Radiosender (registriert)
6. Schlafmodus ist EIN
7. Zeigt an, dass der Radiomodus eingeschaltet ist und die Frequenz angezeigt wird.
8. Kalender / Radiofrequenz / Luftfeuchtigkeit
9. **OUT** Sensor-Empfangsanzeige
10. Sensor-Batterien schwach
11. Frei wählbare Temperatureinheiten
12. Temperatur
13. Signalton / Radiowecker 1 / 2
14. Batterien des Hauptgerätes schwach / keine Batterie

RÜCKANSICHT (ABB.2)



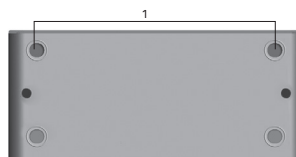
1. **FOCUS** Rad: Projektionsfokus einstellen
2. °C/° F : Auswahl der Temperatureinheit
3. + / - : Vergrößern / Verkleinern der ausgewählten Werte Kulisse
4. **SET** : Einstellen der Uhrzeit; Umschalten zwischen Datum/Feuchtigkeitsanzeige
SET / : Einstellen des Alarms; Anzeigen des jeweiligen Alarmstatus
5. **DIMMER**: Auswahl der Displayhelligkeit LO / HI
6. **PROJEKTION EIN/AUS**: Aktivieren / Deaktivieren der Dauerprojektion
7. **180° FLIP**: Projiziertes Bild spiegeln 180°
8. **RESET**: Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen
9. AC / DC Buchse
10. Batteriefach
11. USB-Ausgang

AUF SICHT (ABB. 3)



1. **B** ALARM 1 EIN / AUS: Aktivieren / Deaktivieren Funktion Alarm 1
2. **VOL** ▲ / ▼: Lautstärke einstellen
3. **⏸** ALARM 2 ON/OFF: Aktivieren / Deaktivieren Funktion Alarm 2
4. **STATION**: Radiosender wechseln
5. **TUNE** ▲ / ▼: Automatische Suche / Einstellung der Radiofrequenz
6. **RADIO ON/OFF**: Radio ein-/ausschalten
7. **SNOOZE/SLEEP**: Schlummerfunktion oder aktivieren Sie den Radioschlaf; Halten Sie die Taste gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten; Aktivieren Sie die Projektion und die Hintergrundbeleuchtung für 5 Sekunden.

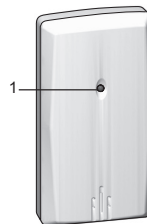
UNTENANSICHT (ABB. 4)



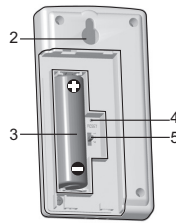
1. **SNOOZE / SLEEP** Tasten

FERNBEDIENUNG (ABB. 5)

VORDERANSICHT



RÜCKANSICHT

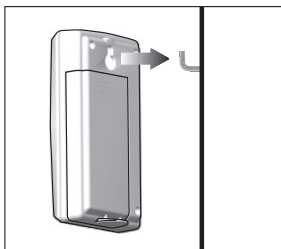


1. LED-Statusanzeige: blinkt beim Senden eines Messwertes
2. Wandmontagebohrung
3. Batteriefach
4. **RESET**: Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen
5. Kanalschalter

ERSTE SCHRITTE

INSTALLATION DER FERSENSORS

1. Schieben Sie das Batteriefach auf.
2. Schieben Sie den Kanalschalter, um einen Kanal auszuwählen (1, 2, 3). Stellen Sie sicher, dass Sie für jeden Sensor einen anderen Kanal verwenden.
3. Legen Sie die Batterie entsprechend den Polaritäten (+ / -) ein (siehe BILD 5).
4. Nach jedem Batteriewechsel **RESET** drücken.
5. Schließen Sie das Batteriefach.
6. Befestigen Sie den Sensor an der gewünschten Stelle mit der Wandhalterung oder dem Tischstativ.



Für beste Ergebnisse:

- Platzieren Sie den Sensor innerhalb von 30 m (100 Fuß) von der Haupteinheit.

- Den Sensor vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.
- Positionieren Sie den Sensor so, dass er zur Haupteinheit zeigt, um Hindernisse wie Türen, Wände und Möbel zu minimieren.
- Platzieren Sie den Sensor an einem Ort mit freiem Blick zum Himmel, entfernt von metallischen / elektronischen Objekten.
- Positionieren Sie den Sensor in der Nähe des Hauptgerätes während der kalten Wintermonate, da die Temperaturen unter dem Gefrierpunkt die Batterieleistung und die Signalübertragung beeinträchtigen können.

TIPP Die Übertragungreichweite kann in Abhängigkeit von vielen Faktoren variieren. Möglicherweise müssen Sie mit verschiedenen Standorten experimentieren, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

HINWEIS

- Verwenden Sie Alkalibatterien für einen längeren Gebrauch und verbraucherfreundliche Lithiumbatterien bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt.
- Legen Sie die Batterie in den Fernbedienungssensor ein, bevor Sie das Hauptgerät mit Strom versorgen.

INSTALLATION DES HAUPTGERÄTES

Speicher-Sicherung:

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie die Batterien entsprechend den Polaritäten ein (ABB. 2).
3. Nach jedem Batteriewechsel **RESET** drücken.

AC Strom:

Stecken Sie den AC/DC-Adapter in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Adapter nicht blockiert ist und für die Einheit leicht zugänglich ist.

HINWEIS

- Wenn das Hauptgerät an das Stromnetz angeschlossen ist, sucht es automatisch nach Temperatur- und Feuchtigkeitsdaten vom Sensor und beginnt diese zu empfangen.
- Um die Stromversorgung vollständig zu unterbrechen, sollte der Adapter vom Hauptgerät getrennt werden.
- Das Hauptgerät und der Adapter sollten nicht nassen Bedingungen ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Hauptgerät und den Adapter gestellt werden.
- Batterien dienen als Notstromversorgung. Um alle Funktionen voll auszunutzen, installieren Sie den Adapter.

UHR EINSTELLEN

1. Halten Sie die Taste **SET**  gedrückt
2. Drücken Sie **+** oder **-**, um die Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie **SET** , um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen. Die Einstellmöglichkeiten sind wie folgt: Zeitzonen-Offset, 12/24-Stunden-Format, Stunde, Minute, Jahr, Monat-Tag/Tag-Monat, Tag und Monat.

HINWEIS Sie müssen die Sommerzeit manuell einstellen oder auf die Standardzeit zurücksetzen.

ALARM

Um den Wecker zu stellen:

1. Drücken Sie **SET**  oder **SET** , um die gewünschte eingestellte Alarmzeit anzuzeigen.
2. Halten Sie **SET**  oder **SET**  gedrückt, um die entsprechende Einstellung einzugeben.
3. Drücken Sie **+** / **-**, um die Einstellungen zu ändern.
4. Drücken Sie  oder , um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu gelangen. Die Einstellmöglichkeiten sind wie folgt: Stunde, Minute, Pieptonalarm  / Radiowecker .

Zur Einstellung von Sender und Lautstärke:

- Wenn Radiowecker ausgewählt ist, drücken Sie **+** / **-**, um den Radiosender auszuwählen und **+** / **-**, um die Lautstärke einzustellen.

Um den Alarm auszuschalten:

- Drücken Sie **SNOOZE** / **SLEEP**, um ihn für 8 Minuten zum Schweigen zu bringen.

ODER

- Drücken Sie **SET**  / **SET**  ,  /  , um den Alarm auszuschalten und nach 24 Stunden wieder zu aktivieren.

RADIO

Zum Aktivieren / Deaktivieren des Radios:

- Drücken Sie **RADIO ON/OFF**, um das Radio EIN / AUS zu schalten.

Zum Einstellen des Radiosenders:

1. Drücken Sie zum ersten Mal **RADIO ON/OFF**, um das Radio einzuschalten, das Hauptgerät sucht die Frequenz und speichert automatisch den voreingestellten Sender (1-8).
2. Um den Sender manuell einzustellen, wählen Sie einen voreingestellten Sender und halten Sie **TUNE**  / **TUNE**  gedrückt, um automatisch zu suchen, oder drücken Sie **TUNE**  / **TUNE**  , um die Frequenz manuell auszuwählen. Die gewünschte Frequenz wird auf dem entsprechenden Sender gespeichert.

Zum Einstellen der Lautstärke:

- Drücken Sie **VOL**  / **VOL**  , wenn Sie sich im Radiomodus befinden.

So stellen Sie den Sleep-Timer ein:

- Drücken Sie **SNOOZE** / **SLEEP** zum Aktivieren.
- Drücken Sie erneut **SNOOZE** / **SLEEP**, um die Schlafzeiteinstellung zu ändern (120, 90, 60, 30, 15, OFF).

PROJEKTION

Dieses Gerät projiziert Zeit- und Außentemperaturinformationen für Ihre Bequemlichkeit.

Für kontinuierliche Projektion:

- Schieben Sie den **PROJECTION**-Schalter auf **ON**, wenn der Adapter angeschlossen ist, um ihn zu aktivieren/deaktivieren.

Um das projizierte Bild um 180° zu spiegeln:

- Drücken Sie **180° FLIP**.

Um das Bild zu fokussieren:

- **FOCUS**-Rad drehen.

HINWEIS Wenn die Projektion beleuchtet ist, schauen Sie nicht direkt in den Projektor.

HINTERGRUNDLICHT

- Schieben Sie den **DIMMER**-Schalter auf **HI** oder **LO**, um die Hintergrundbeleuchtung einzustellen.
- Halten Sie **SNOOZE/SLEEP** 5 Sekunden lang gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten.
- Drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**, um die Hintergrundbeleuchtung und die Projektionsfunktionen für 5 Sekunden zu aktivieren, wenn die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet oder auf **LO** eingestellt ist.

RESET

Drücken Sie **RESET**, um zu den Standardeinstellungen zurückzukehren.

SPEZIFIKATIONEN

TYP	BESCHREIBUNG
HAUPTGERÄT	
L x B x H	183 x 67 x 81 mm (72 x 26,4 x 31,9 Zoll)
Gewicht	386 g (13,6 oz) ohne Batterie
FM	87,5 bis 108 MHz
Stromversorgung	5 V 2 A AC Adapter 2 x UM-4 (AAA) 1,5 V Batterien (als Sicherung)

FERNSENSOR THERMO (THGN132N)

L x B x H	50 x 22 x 96 mm (1,97 x 0,87 x 3,78 Zoll)
Gewicht	62 g (2,22 oz) ohne Batterie
Temperaturbereich	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Auflösung	0,1°C (0,2 °F)
Feuchtigkeitsbereich	25% - 95%
Feuchtigkeit Genauigkeit	1%
Signalfrequenz	433 MHz
Übertragungsbereich	30 m (98 Fuß) ungehindert
Anzahl Kanäle	3
Stromversorgung	1 x UM-3 (AA) 1,5 V Batterie

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie nur neue Batterien gemäß angegebener Größe und Typen. Vermischen Sie nicht alte und neue Batterien, vermeiden Sie unterschiedliche Batterietypen.
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Gebrauchte Batterien müssen zur fachgerechten Entsorgung abgegeben werden.
- Wenn Sie die Gerät für eine längere Zeit nicht benutzen, müssen die Batterien aus dem Batteriefach entfernt werden. Chemische Flüssigkeiten, die aus den Batterien austreten, führen zu Schäden an den elektronischen Teilen.

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort. Bitte besuchen Sie unsere Internetseite

<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>, um eine elektronische Version dieser Bedienungsanleitung herunter zu laden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de, um mehr über die Produkte von Oregon Scientific zu erfahren.

Für etwaige Anfragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter info@oregonscientific.de.

Oregon Scientific Global Distribution Limited behält sich das Recht vor, die Inhalte, Bedingungen und Bestimmungen in dieser Bedienungsanleitung zu interpretieren und auszulegen, und diese jederzeit nach eigenem Ermessen ohne vorherige Ankündigung abzuändern. Soweit es irgendwelche Unterschiede zwischen der englischen Version und den Versionen in anderen Sprachen gibt, ist die englische Version maßgebend.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt der Hersteller, Oregon Scientific Global Distribution Limited, dass der Funkausrüstungs-Typ FM Radioprojektionswecker mit Außentemperaturanzeige (Modell: RRA320PNX) in Übereinstimmung mit 2014/53/EU ist. Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:
<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.



KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle Länder der EU, Schweiz 
 und Norwegen 

INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER



Gemäß den Europäischen Richtlinien 2011/65/EU und 2012/19/EU über die Reduzierung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, sowie die Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät besagt, dass es am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss.

Der Benutzer muss daher das Gerät nach Beendigung seiner Lebensdauer zu geeigneten Sammelstellen für die getrennte Abfallentsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten bringen oder es dem Endverkäufer

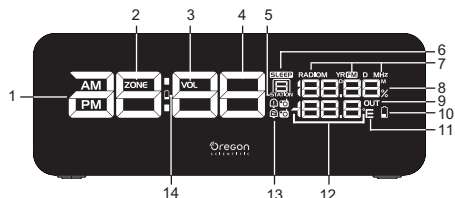
beim Kauf eines neuen Geräts von ähnlicher Art im Verhältnis eins zu eins übergeben.

Die angemessene Abfalltrennung und die darauf folgende Verbringung des aufgelassenen Geräts in den Recyclingkreislauf zur umweltverträglichen Verwertung und Entsorgung tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und sie begünstigen das Recycling von Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Die rechtswidrige Entsorgung des Produktes veranlasst die Verwendung der geltenden Verwaltungsanktionen.

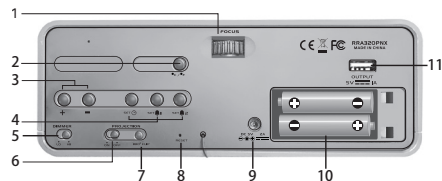
PANORAMA GENERAL

VISTA FRONTAL (FIG. 1)



1. AM / PM: Indica AM / PM (modo de 12 horas)
2. Ajuste de zona horaria
3. Indica el volumen de la radio
4. Reloj / Volumen
5. Emisora de radio (registrada)
6. El modo de reposo está en ON
7. Indica que el modo de radio esta en ON y se indica la frecuencia
8. Calendario / Radio frecuencia / Humedad
9. **OUT** Indicador del sensor de recepción
10. Sensor de baterías bajas
11. Unidades de temperatura seleccionadas por el usuario
12. Temperatura
13. Bip / Radio Alarma 1/2
14. Baterías de la unidad principal bajas / sin batería

VISTA POSTERIOR (FIG. 2)



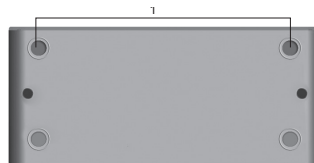
1. Rueda **FOCUS**: Ajusta el enfoque de la proyección
2. °C/°F : Selecciona la unidad de temperatura
3. +/- : Aumenta/disminuye los valores seleccionados de la configuración
4. **SET** : Ajusta la hora del reloj; alterna entre la visualización de la fecha/humedad
SET / : Configurar la alarma; Ver el estado de la alarma respectiva
5. **DIMMER** : Selecciona el brillo de la pantalla LO / HI
6. **PROJECTION (PROYECCIÓN) ON/OFF**: Activar / desactivar proyección continua
7. **180° FLIP**: Voltar la imagen proyectada 180°
8. **RESET**: Restablecer la unidad a la configuración de fábrica
9. Enchufe AC / DC
10. Compartimento de la batería
11. Puerto de salida USB

VISTA DESDE ARRIBA (FIG.3)



1. **ALARMA 1 ON / OFF:** Activar / Desactivar Función de alarma 1
2. **VOL ▲ / ▼:** Ajuste el volumen de la radio
3. **ALARMA 2 ON / OFF:** Activar / Desactivar Función de alarma 2
4. **STATION:** Cambiar estación de radio
5. **TUNE ▲ / ▼:** Búsqueda automática / ajuste de la frecuencia de radio
6. **RADIO ON / OFF:** Enciende / Apaga el radio
7. **SNOOZE / SLEEP:** Alarma repetida o activación de la función de reposo de radio; Mantenga presionado para apagar la luz de fondo; Active la proyección y la retroiluminación durante 5 segundos.

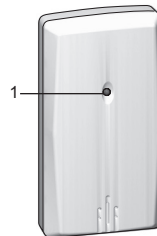
VISTA DESDE ABAJO (FIG. 4)



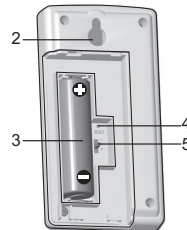
1. **SNOOZE / SLEEP** botones

SENSOR REMOTO (FIG. 5)

VISTA DELANTERA



VISTA POSTERIOR

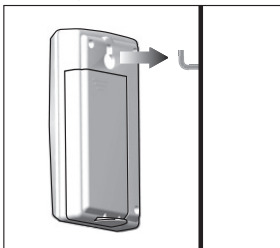


1. LED indicador de estado: parpadea al transmitir una lectura
2. Agujero para montaje en pared
3. Compartimento de la batería
4. **RESET** : Restablecer la unidad a la configuración de fábrica
5. Interruptor de canal

PARA EMPEZAR

INSTALACIÓN DE SENSORES REMOTOS

1. Deslice para abrir la tapa de la batería.
2. Deslice el interruptor de canal para seleccionar un canal (1, 2, 3). Asegúrese de utilizar un canal diferente para cada sensor.
3. Inserte la batería, haciendo coincidir las polaridades (+ / -) Véase FIG.5.
4. Pulse **RESET** después de cada cambio de pila.
5. Cierre la tapa de la batería.
6. Asegure el sensor en el lugar deseado utilizando el orificio de montaje en la pared o el soporte de mesa.



Para mejores resultados:

- Coloque el sensor a menos de 30 m (100 pies) de la unidad principal.
- Coloque el sensor fuera de la luz solar directa y de la humedad.

- Coloque el sensor de forma que quede orientado hacia la unidad principal, minimizando las obstrucciones como puertas, paredes y muebles.
- Coloque el sensor en un lugar con vista despejada hacia el cielo, lejos de objetos metálicos / electrónicos.
- Coloque el sensor cerca de la unidad principal en los meses fríos de invierno, ya que las temperaturas bajo cero pueden afectar el rendimiento de la batería y la transmisión de la señal.

CONSEJO El rango de transmisión puede variar dependiendo de muchos factores. Es posible que necesite experimentar con varias ubicaciones para obtener los mejores resultados.

AVISO

- Utilice pilas alcalinas para un uso más prolongado y pilas de litio de calidad para el consumo en temperaturas bajo cero.
- Instale la batería en el sensor remoto antes de conectar la alimentación a la unidad principal.

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

Copia de seguridad de la memoria:

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
2. Inserte las pilas, que coincidan con las polaridades (FIG. 2).
3. Pulse **RESET** después de cada cambio de pila.



Alimentación de CA:

Enchufe el adaptador AC/DC en la toma de corriente. Asegúrese de que el adaptador no esté obstruido y de que sea fácilmente accesible a la unidad.

AVISO

- Cuando la unidad principal está conectada a la corriente, buscará y empezará a recibir datos de temperatura/humedad del sensor de forma automática.
- Para desconectarse completamente de la corriente, el adaptador debe desconectarse de la unidad principal.
- La unidad principal y el adaptador no deben exponerse a condiciones de humedad. No coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre la unidad principal y el adaptador.
- Las baterías sirven como fuente de alimentación de reserva. Para utilizar todas las funciones al máximo, instale el adaptador.

AJUSTAR EL RELOJ

1. Pulse y mantenga presionada la tecla **SET** .
2. Pulse **+** o **-** para cambiar los ajustes.
3. Pulse **SET**  para confirmar y pasar a la siguiente configuración. Las opciones de configuración son las siguientes: desplazamiento de zona horaria, formato de 12/24 horas, hora, minuto, año, mes-día/día-mes, día y mes.

AVISO Debe ajustar manualmente el horario de ahorro de luz diurna (DST) o volver al horario estándar.

ALARMA

Para ajustar la alarma:

1. Presione **SET**  o **SET**  para mostrar la hora de alarma que desea ajustar.
2. Presione y mantenga presionado **SET**  o **SET**  para entrar al ajuste respectivo.
3. Pulse **+** / **-** para cambiar los ajustes.
4. Pulse  o  para confirmar y pasar a la siguiente configuración. Las opciones de ajuste son las siguientes: hora, minuto, sonido de alarma  / alarma de radio .

Para ajustar la estación y el volumen:

- Si se selecciona alarma de radio, pulse **+** / **-** para seleccionar la emisora de radio y **+** / **-** para ajustar el volumen.

Para silenciar la alarma:

- Pulse **SNOOZE** / **SLEEP** para silenciarlo durante 8 minutos.
- O,
- Pulse **SET**  / **SET** ,  /  para apagar la alarma y activarla de nuevo después de 24 horas.

RADIO

Para activar / desactivar la radio:

- Pulse **RADIO ON / OFF** para encender o apagar el radio.

Para ajustar la emisora de radio:

1. Al usarlo por primera vez, pulse **RADIO ON/OFF** para encender el radio, la unidad principal buscará la frecuencia y la guardará automáticamente en la emisora previamente sintonizada (1-8) de manera automática.
2. Para ajustar manualmente una emisora, seleccione una emisora previamente sintonizada y mantenga pulsado **TUNE ▲ / TUNE ▼** para realizar una búsqueda automática o pulse **TUNE ▲ / TUNE ▼** para seleccionar manualmente la frecuencia. La frecuencia deseada se guardará en la estación correspondiente.

Para ajustar el volumen:

- Pulse **VOL ▲ / VOL ▼** cuando se encuentre en el modo Radio.

Para ajustar la configuración del temporizador de apagado:

- Pulse **SNOOZE / SLEEP** para activar.
- Pulse **SNOOZE / SLEEP** de nuevo para cambiar el ajuste del tiempo de reposo (120, 90, 60, 30, 15, OFF).

PROYECCIÓN

Esta unidad proyecta información de tiempo y temperatura exterior para su conveniencia.

Para proyección continua:

- Deslice el interruptor de **PROJECTION** a **ON** cuando el adaptador esté conectado, para activar/desactivar.

Para girar la imagen proyectada a 180°:

- Presione **180° FLIP**.

Para enfocar la imagen:

- Gire la rueda **FOCUS**.

NOTA Si la proyección está iluminada, no mire directamente al proyector.

LUZ DE FONDO

- Deslice el interruptor **DIMMER** a **HI** o **LO** para ajustar el nivel de la luz de fondo.
- Mantenga pulsado **SNOOZE/SLEEP** durante 5 segundos para apagar la luz de fondo.
- Pulse **SNOOZE/SLEEP** para activar las funciones de retroiluminación y proyección durante 5 segundos, cuando la retroiluminación esté apagada o ajustada en **LO**.

RESET

Pulse **RESET** para volver a la configuración configuración de fábrica.

ESPECIFICACIONES

TIPO	DESCRIPCION
UNIDAD PRINCIPAL	
L x An x Al	183 x 67 x 81 mm (72 x 26,4 x 31,9 pulgadas)
Peso	386 g (13,6 oz) sin batería
FM	87,5 to 108 MHz
Potencia	5 V 2 A AC adaptador 2 x UM-4 (AAA) 1,5 V baterías (de respaldo)
TERMOSENSOR REMOTO (THGN132N)	
L x An x Al	50 x 22 x 96 mm (1,97 x 0,87 x 3,78 pulgadas)
Peso	62 g (2.22 oz) sin batería
Rango de temperatura	-20 °C hasta 60 °C (-4 °F hasta 140 °F)
Resolución	0,1°C (0,2 °F)
Rango de humedad	25% - 95%
Resolución de humedad	1%
Frecuencia de señal	433 MHz
Rango de transmisión	30 m (98 ft) sin obstrucciones
Número de canales	3
Potencia	1 x UM-3 (AA) 1,5 V batería

PRECAUCIÓN

- Use sólo pilas nuevas del tamaño y tipo requeridos. No mezcle pilas viejas y nuevas, ni diferentes tipos de pilas.
- No tire las pilas gastadas en la basura doméstica. Es necesario recoger dichos residuos por separado para realizar un tratamiento especial posterior.
- Si cree que no va a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo, extraíga las pilas. Las pilas pueden derramar productos químicos que pueden dañar los componentes electrónicos.
- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No cubra los orificios de ventilación con objetos como periódicos, cortinas, etc.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidaría la garantía.
- Las imágenes de esta guía para el usuario pueden ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden experimentar cambios sin previo aviso.

NOTA No todas las funciones y accesorios estarán disponibles en todos los países. Sirvase ponerse en contacto con su distribuidor local si desea más información. Por favor, visite <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php> para descargar una versión electrónica del manual de usuario.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestro sitio web www.oregonscientific.com para obtener más información sobre los productos de Oregon Scientific.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con nuestros servicios al cliente en info@oregonscientific.com.

Oregon Scientific Global Distribution Limited se reserva el derecho de interpretar e inferir cualquier contenido, términos y provisiones de este manual de usuario y corregirlo, a su discreción en cualquier momento y sin aviso previo. Si hubiese alguna divergencia entre la versión en inglés y las versiones de otros idiomas, prevalecerá la versión en inglés.

EU – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente el fabricante, Oregon Scientific Global Distribution Limited, declara que el tipo de radio equipo Radio FM con Alarma de Proyección con Pantalla de Temperatura del Exterior (modelo: RRA320PNX) está en el cumplimiento de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE

está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.



PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RED

Todos los países de la UE, Suiza **(CH)**
y Noruega **(N)**

INFORMACIÓN DE USUARIOS



Según las Directrices Europeas 2011/65/EU y 2012/19/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, además del desecho de los residuos.

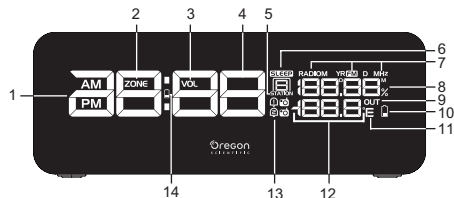
El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centros de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrotécnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno a cambio de otro.

La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

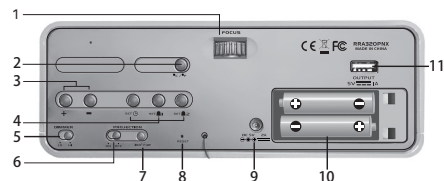
VISTA GERAL

VISTA FRONTAL (FIG. 1)



1. AM / PM : Indica AM/PM (modo de 12 horas)
2. Seleção do fuso horário
3. Indica o volume do rádio
4. Relógio/Volume
5. Estação de rádio (registrado)
6. Modo de suspensão está ligado
7. Indica que o modo de Rádio está ligado e a frequência é exibida
8. Calendário/Frequência de rádio/Umidade
9. **OUT** Indicador de recepção de sensor
10. Bateria da unidade principal baixas/sem bateria
11. Unidades de temperatura selecionável pelo usuário
12. Temperatura
13. Bip/Alarme de rádio 1/2
14. Baterias da unidade principal baixas/sem bateria

VISTA TRASEIRA (FIG. 2)



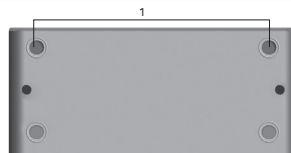
1. Roda **FOCUS**: Ajusta o foco da projeção
2. °C/°F: Seleciona a unidade de temperatura
3. + / - : Aumenta/diminui os valores da definição selecionada setting
4. **SET** : Define a hora do relógio; Alternar entre exibição de data/umidade
5. **SET** / : Define o alarme; Ver o estado do alarme respetivo
5. **DIMMER**: Seleciona o brilho da tela para ALTO/BAIXO (LO/HI)
6. **PROJECTION ON/OFF**: Ativa/desativa a projeção contínua
7. **180° FLIP**: Gira a imagem projetada a 180 o
8. **RESET**: Redefine a unidade para as configurações padrão
9. Tomada AC/DC
10. Compartimento da bateria
11. Porta de saída USB

VISTA DE CIMA (FIG. 3)



1. **🔔 | ALARM 1 ON / OFF:** Ativar/desativar Função do Alarme 1
2. **VOL ▲ / ▼:** Ajustar o volume do rádio
3. **🔔 | ALARM 2 ON / OFF:** Ativar/desativar Função do Alarme 2
4. **STATION:** Alterar a estação de rádio
5. **TUNE ▲ / ▼:** Pesquisa automática/ajustar a frequência do rádio
6. **RADIO ON / OFF:** Ligar/desligar o rádio
7. **SNOOZE / SLEEP:** Adiar alarme ou ativar suspensão de rádio; Mantenha pressionado para desligar a luz de fundo; Ativar a projeção e luz de fundo por 5 segundos.

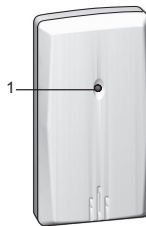
VISTA DE BAIXO (FIG. 4)



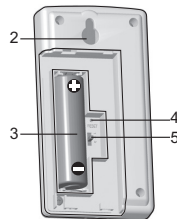
1. Botões **SNOOZE / SLEEP**

SENSOR REMOTO (FIG. 5)

VISTA FRONTAL



VISTA TRASEIRA

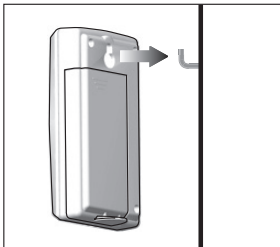


1. Indicador de estado LED: pisca quando transmitir uma leitura
2. Buraco de montagem de parede
3. Compartimento da bateria
4. **RESET:** Redefine a unidade para as configurações padrão
5. Interruptor de Canal

INÍCIO

INSTALAÇÃO DO SENSOR DO CONTROLE REMOTO

1. Deslize para abrir a porta da bateria.
2. Deslize o interruptor de canal para selecionar o canal (1, 2, 3) Assegure-se que usa um canal diferente para cada sensor.
3. Insira a bateria, fazendo corresponder as polaridades (+/-); Consulte a FIG. 5
4. Pressione **RESET** após cada alteração de bateria.
5. Feche a porta da bateria.
6. Coloque o sensor no local desejado usando o buraco de montagem de parede ou um suporte de mesa.



Para melhores resultados:

- Coloque o sensor dentro de 30 m (100 pés) de distância da unidade principal.

- Coloque o sensor fora do alcance da luz solar direta e umidade.
- Posicione o sensor de modo a que fique virado para a unidade principal, minimizando obstruções como portas, paredes e mobília.
- Coloque o sensor num local com boa vista para o céu, longe de objetos metálicos/eletrônicos.
- Posicione o sensor perto da unidade principal durante os meses mais frios no inverno uma vez que as temperatura baixas podem afetar o desempenho da bateria e transmissão do sinal.

DICA O alcance de transmissão pode variar dependendo de vários fatores. Você poderá ter de experimentar em vários locais para obter os melhores resultados.

NOTA

- Use baterias alcalinas para uso mais prolongado e baterias de lítio comerciais em temperaturas baixas.
- Instale a bateria no sensor remoto antes de conectar a alimentação à unidade principal.

INSTALAÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL

Cópia de segurança da memória:

1. Remova a tampa do compartimento da bateria.
2. Insira as baterias, fazendo corresponder as polaridades (FIG. 2).
3. Pressione **RESET** após cada alteração de bateria.

Energia AC

Ligue o adaptador AC/DC na tomada. Certifique-se que o adaptador não está obstruído e que é de fácil acesso para a unidade.

NOTA

- Quando a unidade principal for ligada à alimentação, vai procurar e começar a receber dados de temperatura/umidade do sensor automaticamente.
- Para desligar completamente da alimentação, o adaptador deve ser desligado da unidade principal.
- A unidade principal e adaptador não devem ser expostos a condições molhadas. Não coloque objetos cheios com líquido, como vasos, em cima da unidade principal e adaptador.
- As baterias servem como alimentação secundária. Para usar todas as funções, instale o adaptador.

DEFINIR O RELÓGIO

1. Mantenha **SET**  pressionado.
2. Pressione **+** ou **-** para alterar as configurações.
3. Pressione **SET**  para confirmar e continuar para a definição seguinte. As opções de definição são as seguintes: seleção do fuso horário, formato 12/24 hr, hora, minuto, ano, mês-dia/dia-mês, dia e mês.

NOTA Tem ajustar manualmente a Hora de Verão (DST) ou de volta para a hora padrão.

ALARME

Para definir o alarme:

1. Pressione **SET**  ou **SET**  para exibir a hora de alarme desejada.
2. Mantenha **SET**  ou **SET**  pressionado para digitar a definição respectiva.
3. Pressione **+/-** para alterar as configurações
4. Pressione  ou  para confirmar e continuar para a definição seguinte. As opções de definição são as seguintes: hora, minuto, alarme de bip  / alarme de rádio .

Para ajustar a estação e volume:

- Se selecionar alarme de rádio, pressione **+/-** para selecionar a estação de rádio e **+/-** para ajustar o volume.

Para desligar o alarme:

- Pressione **SNOOZE / SLEEP** para adiar por 8 minutos
- OU
- Pressione **SET**  / **SET**  ,  /  to para desligar o alarme e ativar novamente após 24 horas.

RÁDIO

Para ativar/desativar o rádio:

- Pressione **RADIO ON / OFF** para ligar/desligar o rádio.

Para definir a estação de rádio:

1. Na primeira vez que usar, pressione **RADIO ON/OFF** para ligar o rádio; a unidade principal vai pesquisar a frequência e salvar na estação pré-definida (1-8) automaticamente.
2. Para definir a estação manualmente, selecione uma estação pré-definida, e mantenha **TUNE ▲ / TUNE ▼** pressionado para pesquisar automaticamente ou pressione **TUNE ▲ / TUNE ▼** para selecionar a frequência manualmente. A frequência desejada é salva na estação correspondente.

Para ajustar o volume:

- Pressione **VOL ▲ / VOL ▼** quando estiver no Modo de Rádio.

Para ajustar a definição do temporizador de sono:

- Pressione **SNOOZE / SLEEP** para ativar.
- Pressione **SNOOZE / SLEEP** novamente para alterar a de definição do temporizador de sono (120, 90, 60, 30, 15, OFF).

PROJEÇÃO

Esta unidade projeta a informação de hora e temperatura exterior.

Para projeção contínua:

- Deslize o interruptor **PROJECTION** para **ON** quando o adaptador estiver conectado para ativar/desativar.

Para girar a imagem projetada a 180°

- Pressione **180° FLIP**.

Para focar a imagem:

- Rode a roda **FOCUS**.

NOTA Se a projeção estiver iluminada, não olhe diretamente para o projetor.

LUZ DE FUNDO

- Deslize o interruptor **DIMMER** para HI ou LO para ajustar o nível da luz de fundo.
- Mantenha **SNOOZE/SLEEP** pressionado por 5 segundos para desligar a luz de fundo.
- Pressione **SNOOZE/SLEEP** para ativar a luz de e a função de projeção por 5 segundos, quando a luz de fundo estiver desligada ou definida para **LO**.

REDEFINIR

Pressione **RESET** para repor os valores de origem.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	DESCRIÇÃO
UNIDADE PRINCIPAL	
C x L x A	183 x 67 x 81 mm (72 x 26,4 x 31,9 in)
Peso	386 g (13,6 oz) sem bateria
FM	87,5 a 108 MHz
Energia	Adaptador AC 5 V 2 A 2 x UM-4 (AAA) Baterias 1,5 V (para alimentação secundária)
SENSOR TÉRMICO REMOTO (THGN132N)	
C x L x A	50 x 22 x 96 mm (1,97 x 0,87 x 3,78 in)
Peso	62 g (2,22 oz) sem bateria
Alcance de temperatura	-20 °C a 60°C (-4 °F a 140 °F)
Resolução	0,1°C (0,2 °F)
Alcance de umidade	25% - 95%
Resolução de umidade	1%
Frequência de sinal	433 MHz
Alcance de transmissão	30 m (98 ft) sem obstruções
Nº de canais	3
Energia	1 x Bateria UM-3 (AA) 1,5 V

PRECAUÇÕES

- Use apenas pilhas novas do tamanho e tipo especificados. Não misture pilhas novas e usadas ou de diferentes tipos.
- Não coloque as pilhas usadas no lixo. Este tipo de lixo necessita de tratamento especial.
- Se você não planeja usar o unidade por um longo período de tempo, remova as pilhas. As pilhas podem verter químicos que podem danificar as partes eletrônicas.
- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fiapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.

NOTA As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local. Para descarregar uma versão eletrônica do manual de utilizador, por favor visite <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite o nosso website www.oregonscientific.com.br para saber mais sobre os produtos da Oregon Scientific.

Para colocar qualquer tipo de questão, contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente através do endereço sac@oregonscientific.com.br.

Para maiores informações, contactar o SAC - Serviço de Atendimento a Cliente - (11) 3523-1934 ou email: sac@oregonscientific.com.br.

A Oregon Scientific Global Distribution Limited reserva o direito de interpretar e definir quaisquer conteúdos, termos e disposições neste manual do usuário, e de o modificar a seu exclusivo critério, em qualquer altura e sem aviso prévio. No caso de existir alguma inconsistência entre a versão em inglês e as outras versões noutras línguas, a versão em inglês prevalecerá.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Com isso o fabricante, Oregon Scientific Global Distribution Limited, declara que o tipo de rádio equipmment Relógio Alarme de Projeção Rádio FM com Exibição de Temperatura Exterior colorido (modelo: RRA320PNX) está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no endereço Internet seguinte: <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>



PAISES SUJEITOS A NORMA RED

Todos os países da União Europeia, Suíça 
e Noruega 

INFORMAÇÕES AOS UTENTES



Nos termos das Directivas Europeias 2011/65/EU e 2012/19/EU, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos e electrónicos, além da eliminação de resíduos sólidos.

O símbolo no contentor traçado indicado no aparelho significa que o produto ao fim de sua vida útil, deverá ser eliminado separadamente de outros resíduos sólidos.

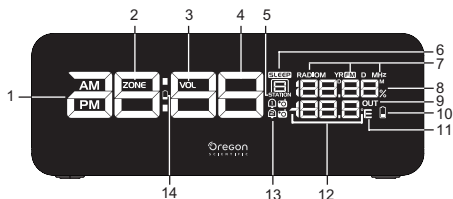
O utente deverá, portanto, entregar o aparelho após o término de sua vida útil, aos centros encarregados pela colecta diferenciada de resíduos electrónicos e electrotécnicos, ou mesmo, entregá-lo de volta ao revendedor no momento da compra de um novo aparelho de tipo equivalente, na proporção de um para um.

A colecta diferenciada adequada para a eliminação sucessiva do aparelho fora de uso a ser reciclado, para o tratamento do lixo em modo compatível com o ambiente, contribui a evitar possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde e facilita a reciclagem dos materiais dos quais o aparelho é constituído.

A eliminação do produto sem respeitar as normas por parte do utente implica na aplicação das sanções de acordo com as leis vigentes.

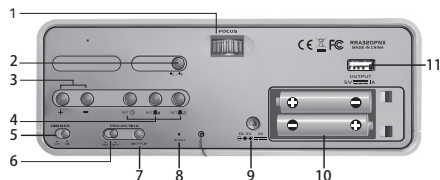
OVERZICHT

VOORAANZICHT (FIG.1)



1. AM / PM: geeft AM / PM aan (12-uursmodus)
2. Tijdzone afwijking
3. Geeft het radio-volume aan
4. Klok / Volume
5. Radiostation (geregistreerd)
6. Slaapmodus staat AAN
7. Geeft aan dat de radiomodus AAN staat en de frequentie wordt weergegeven
8. Kalender / Radiofrequentie / Vochtigheid
9. **OUT** Sensor ontvangst indicator
10. Sensor batterijen laag
11. Door de gebruiker selecteerbare temperatuureenheden
12. Temperatuur
13. Pieptoon / Radio Alarm 1/ 2
14. Batterijen van de hoofdeenheid laag / geen batterij

ACHTERAANZICHT (FIG.2)



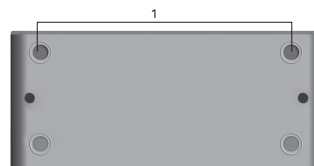
1. **FOCUS Wiel:** Pas projectie focus aan
2. °C/°F: Selecteer de temperatuureenheid
3. + / - : Verhoog / verlaag de waarden van de geselecteerde instelling
4. **SET** : Stel de kloktijd in; wisselen tussen weergave datum / vochtigheid
SET / : De wekker instellen; bekijk de respectieve alarmstatus
5. **DIMMER:** Selecteer de helderheid van het display LO / HI
6. **PROJECTION ON/OFF:** Schakel continue projectie in / uit
7. **180° FLIP:** Draai het geprojecteerde beeld 180°
8. **RESET:** Reset het apparaat naar de standaardinstellingen
9. AC / DC-aansluiting
10. Batterijvak
11. USB-uitgangspoot

BOVENAANZICHT (FIG.3)



1. **ALARM 1 AAN / UIT:** Activeer / deactiveer Alarm 1 functie
2. **VOL ▲ / ▼:** Pas het radio volume aan
3. **ALARM 2 AAN / UIT:** Activeer / deactiveer Alarm 2 functie
4. **STATION:** Wijzig het radiostation
5. **TUNE ▲ / ▼:** automatisch zoeken / radio frequentie aanpassen
6. **RADIO ON/OFF:** Zet de radio aan / uit
7. **SNOOZE/SLEEP:** Alarm sluimeren of radio slaap inschakelen; Houd ingedrukt om de achtergrondverlichting uit te schakelen; Activeer de projectie en de achtergrondverlichting gedurende 5 seconden.

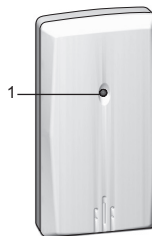
ONDERAANZICHT (FIG.4)



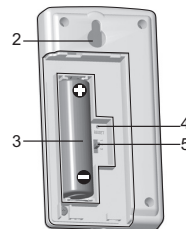
1. **SNOOZE/SLEEP** knoppen

AFSTANDBEDIENINGSENSOR (FIG.5)

VOORAANZICHT



ACHTERAANZICHT

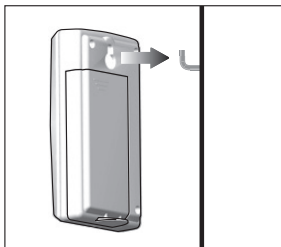


1. LED-statusindicator: knippert wanneer een meting wordt verzonden
2. Wandbevestiging uitsparing
3. Batterijvak
4. **RESET:** Reset het apparaat naar de standaardinstellingen
5. Kanaalschakelaar

AAN DE SLAG

AFSTANDSBEDIENINGSENSOR INSTALLATIE

1. Schuif de batterijklep open.
2. Schuif kanaalschakelaar om een kanaal te selecteren (1, 2, 3).
Zorg ervoor dat u voor elke sensor een ander kanaal gebruikt.
3. Plaats de batterij in overeenstemming met de polariteiten (+ / -) Zie FIG.5.
4. Druk na elke batterijwissel op **RESET**.
5. Sluit de batterijklep.
6. Bevestig de sensor op de gewenste locatie met behulp van de wandbevestiging uitsparing of de tafelstand.



Voor de beste resultaten:

- Plaats de sensor binnen 30 m (100 ft) van de hoofdeenheid.

- Plaats de sensor uit direct zonlicht en vocht.
- Plaats de sensor zodanig dat deze naar het hoofdtoestel wijst, waardoor obstakels zoals deuren, muren en meubels worden geminimaliseerd.
- Plaats de sensor op een locatie met vrij zicht naar de lucht, uit de buurt van metalen / elektronische voorwerpen.
- Plaats de sensor dicht bij de hoofdeenheid tijdens de koude wintermaanden, omdat temperaturen onder het vriespunt de prestaties van de batterij en de signaaloverdracht kunnen beïnvloeden.

TIP Het verzendbereik kan variëren afhankelijk van vele factoren. Mogelijk moet u met verschillende locaties experimenteren om de beste resultaten te krijgen.

OPMERKING

- Gebruik alkalinebatterijen voor langer gebruik en lithiumbatterijen van consumentenkwaliteit bij temperaturen onder het vriespunt.
- Installeer de batterij in de afstandsbedieningssensor voordat u de stroomtoevoer naar de hoofdeenheid aansluit.

HOOFDEENHEID INSTALLATIE

Geheugen back-up:

1. Verwijder het deksel van het batterijkvak.
2. Plaats de batterijen in overeenstemming met de polariteiten (figuur 2).
3. Druk na elke batterijwissel op **RESET**.

Wisselstroom:

Sluit de AC/DC-adapter aan op een stopcontact. Zorg ervoor dat de adapter niet wordt belemmerd en gemakkelijk toegankelijk is voor het apparaat.

OPMERKING

- Wanneer de hoofdeenheid aangesloten werd op de voeding, zal het automatisch de temperatuur / vochtigheidsgegevens van de sensor opzoeken en beginnen te ontvangen.
- Om de stroomtoevoer volledig te verbreken, moet de adapter van de hoofdeenheid worden losgekoppeld.
- De hoofdeenheid en de adapter mogen niet worden blootgesteld aan natte omstandigheden. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het hoofdtoestel en de adapter.
- Batterijen dienen als reserve-energievoorzorging. Gebruik de adapter om alle functies volledig te benutten.

DE KLOK INSTELLEN

1. Houdt **SET**  ingedrukt.
2. Druk op **+** of **-** om de instellingen te wijzigen.
3. Druk op **SET**  om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan. De instellingsopties zijn als volgt: tijdzone afwijking, 12/24-uursnotatie, uur, minuut, jaar, maand-dag / dag-maand, dag en maand.

OPMERKING U moet handmatig aanpassen aan zomertijd (DST) of om terug naar de standaardtijd te keren.

WEKKER

Om het alarm in te stellen:

1. Druk op **SET**  or **SET**  om de gewenste ingestelde alarmtijd weer te geven.
2. Houdt **SET**  or **SET**  ingedrukt om de betreffende instelling te openen.
3. Druk op **+** / **-** om de instellingen te wijzigen.
4. Druk op  of  om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan. De instellingsopties zijn als volgt: uur, minuut, piepalarm  / radio alarm .

Om station en volume aan te passen:

- Als radio alarm is geselecteerd, drukt u op **+** / **-** om het radiostation te selecteren en op **+** / **-** om het volume aan te passen.

Om het alarm uit te zetten:

- Druk op **SNOOZE/SLEEP** om het 8 minuten stil te houden

OF

- Druk op **SET**  / **SET** ,  /  om het alarm uit te zetten en na 24 uur weer te activeren.

RADIO

Radio activeren / deactiveren:

- Druk op **RADIO ON/OFF** om de radio AAN / UIT te zetten.

Om een radiostation in te stellen:

1. Voor het eerste gebruik, druk op **RADIO ON/OFF** om de radio aan te zetten, de hoofdeenheid zal de frequentie opzoeken en automatisch opslaan op het vooraf ingestelde station (1-8).
2. Als u de zender handmatig wilt instellen, selecteert u een voorkeuzestation, dan houdt u **TUNE ▲** / **TUNE ▼** ingedrukt om automatisch te zoeken of drukt u op **TUNE ▲** / **TUNE ▼** om handmatig de frequentie te selecteren. De gewenste frequentie wordt in het betreffende station opgeslagen.

Om het volume aan te passen:

- In de radiomodus drukt u op **VOL ▲** / **VOL ▼**.

De slaaptimer instellen:

- Druk op **SNOOZE/SLEEP** om te activeren.
- Druk opnieuw op **SNOOZE/SLEEP** om de slaaptijd instelling te wijzigen (120, 90, 60, 30, 15, UIT).

PROJECTIE

Dit apparaat projecteert tijd en buitentemperatuur informatie voor uw gemak.

Voor continue projectie:

- Schuif de **PROJECTIE** schakelaar naar **ON** als de adapter aangesloten is, om in / uit te zetten.

Om het geprojecteerde beeld 180° te draaien:

- Druk op **180° FLIP**.

Om beeld scherp te stellen:

- Draai aan het **FOCUS** wiel.

OPMERKING Als de projectie verlicht is, kijk dan niet rechtstreeks in de projector.

ACHTERGRONDVERLICHTING

- Schuif de **DIMMER**-schakelaar naar HI of LO om het verlichtingsniveau aan te passen.
- Houd **SNOOZE/SLEEP** gedurende 5 seconden ingedrukt om de achtergrondverlichting uit te schakelen.
- Druk op **SNOOZE/SLEEP** om de achtergrondverlichting en projectiefuncties gedurende 5 seconden te activeren, wanneer de achtergrondverlichting uit of op **LO** staat.

RESET

Druk op **RESET** om terug te keren naar de standaardinstellingen.

SPECIFICATIES

TYPE	OMSCHRIJVING
HOOFDEENHEIDT	
L x W x H	183 x 67 x 81 mm (72 x 26,4 x 31,9 in)
Gewicht	386 g (13,6 oz) zonder batterij
FM	87,5 tot 108 MHz
Voeding	5 V 2 A AC adapter 2 x UM-4 (AAA) 1,5 V batterijen (als back-up)

AFSTAND THERMO SENSOR (THGN132N)

L x W x H	50 x 22 x 96 mm (1,97 x 0,87 x 3,78 in)
Gewicht	62 g (2,22 oz) zonder batterij
Temperatuurbereik	-20 °C tot 60 °C (-4 °F tot 140 °F)
Resolutie	0,1 °C (0,2 °F)
Vochtigheidsbereik	25% - 95%
Vochtigheidsresolutie	1%
Signaal frequentie	433 MHz
Zendbereik	30 m (98 ft) onbelemmerd
Aantal kanalen	3
Voeding	1 x UM-3 (AA) 1,5 V batterij

WAARSCHUWINGEN

- Gebruik alleen nieuwe batterijen van de juiste grootte en het juiste type. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende types samen.
- Gooi oude batterijen niet bij het gewone huisvuil. Een afzonderlijke ophaling en speciale verwerking is vereist.
- Als u de product niet langdurig gebruikt, verwijder dan de batterijen. Batterijen kunnen chemicaliën lekken die de elektronische onderdelen kunnen schaden.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.

- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

NB Niet alle functies en accessoires zijn beschikbaar in alle landen. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie. U kunt een elektronische versie van deze handleiding downloaden op <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website www.oregonscientific.com voor meer informatie over de producten van Oregon Scientific.

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met onze klantenservice op info@oregonscientific.com.

Oregon Scientific Global Distribution Limited behoudt zich het recht voor enige inhoud, bepalingen en voorwaarden in deze gebruikershandleiding te interpreteren en deze te allen tijde naar eigen inzicht en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Met dien verstande dat, indien er enige inconsistentie bestaat tussen de Engelstalige versie en een versie in enige andere taal, de Engelse versie bindend is.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Hierbij de fabrikant, Oregon Scientific Global Distribution Limited, verklaart dat de radio equipment soort FM-radio projectie wekker met buitentemperatuur weergave (Model: RRA320PNX) in overeenstemming is met 2014/53/EU-richtlijn. De volledige tekst van de verklaring van overeenstemming EU is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.



LANDEN DIE ONDERWORPEN AAN RED

Alle EU landen, Zwitserland **(CH)**
en Noorwegen **(N)**

INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS

 **Krachtens de EG-richtlijnen 2011/65/EU en 2012/19/EU met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de afdanking van deze apparatuur.**

Het symbool van de doorstreepte vuilnisbak aangebracht op de apparatuur geeft aan dat het product op het einde van zijn levensduur afzonderlijk van het ander afval afgedankt moet worden.

De gebruiker dient de apparatuur op het einde van zijn

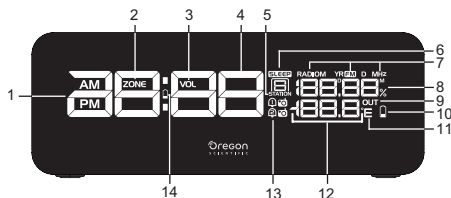
levensduur dus toe te vertrouwen aan een geschikt centrum voor de gescheiden verwerking van elektronisch en elektrotechnisch afval, of aan de verkoper te bezorgen bij de aankoop van een nieuwe apparatuur van gelijkaardig type, in de verhouding één tot één.

De correcte gescheiden omhaling voor de latere recyclage, verwerking en milieuvriendelijke vernietiging van de apparatuur draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waarvan de apparatuur samengesteld is.

De abusievelijk afdanking van het product vanwege de gebruiker geeft aanleiding tot de toepassing van administratieve boetes volgens de wetgeving.

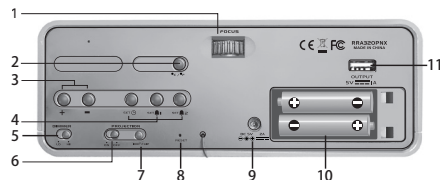
ÖVERSIKT

FRAMSIDA (FIG.1)



1. AM / PM: Indikerar AM / PM (12 timmarsläge)
2. Tidszon offset
3. Indikerar radiovolym
4. Klocka / Volym
5. Radiostation (loggad)
6. Sovläge är PÅ
7. Indikerar Radiokanal PÅ och visar frekvens
8. Kalender / Radiofrekvens / Luftfuktighet
9. **OUT** Sensor mottagningsindikator
10.  Sensor batteristyrka låg
11. Användarvalbara temperaturenheter
12. Temperatur
13. Pip / Radioalarm 1/2
14.  Huvudenhetens batterierstyrka låg / inget batteri

BAKSIDA (FIG.2)



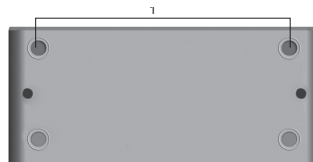
1. **FOCUS** Hjul: Justera projektionsfokus
2. °C / °F: Välj temperaturenhet
3. + / - : Öka / minska värdena för den valda inställningen
4. **SET** : Ställ in klocktiden; Växla mellan datum / fuktighetsdisplayen
SET  / : Sätt alarmet; Visa respektive alarmstatus
5. **DIMMER**: Välj skärmens ljusstyrka LO / HI
6. **PROJECTION ON/OFF**: Aktivera / inaktivera kontinuerlig projicering
7. **180° FLIP**: Ändra projicerad bild 180 °
8. **RESET**: Återställ enhet till standardinställningarna
9. AC / DC uttag
10. Batterifack
11. USB-utgångsport

TOPPVY (FIG.3)



1. **🔔 | ALARM 1 PÅ / AV:** Aktivera / deaktivera Alarm 1 funktion
2. **VOL ▲ / ▼:** Justera radiovolymen
3. **🔔 | ALARM 2 PÅ / AV:** Aktivera / deaktivera Alarm 2 funktion
4. **STATION:** Byt radiostation
5. **TUNE ▲ / ▼:** Automatisk sökning / justera radiofrekvensen
6. **RADIO ON / OFF:** Ställ radion i av/på
7. **SNOOZE / SLEEP:** Larm snooze eller aktivera radion i sovläge; Tryck och håll ned för att stänga av bakgrundsbelysningen;
Aktivera projektion och bakgrundsbelysning i 5 sekunder.

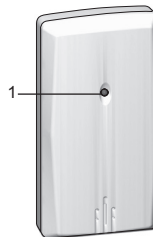
UNDERSIDA (FIG.4)



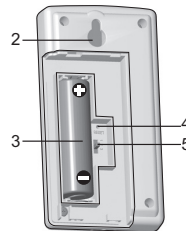
1. **SNOOZE / SLEEP** knappar

REMOTESENSOR (FIG.5)

FRAMSIDA



BAKSIDA

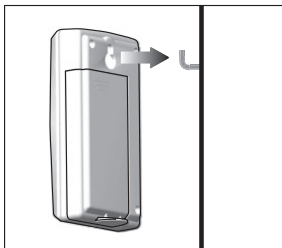


1. LED statusindikator: blinkar vid överföring av en läsning
2. Väggh monteringshål
3. Batterifack
4. **RESET:** Återställ enhet till standardinställningarna
5. Kanalväljare

KOM I GÅNG MED

REMOTE SENSORINSTALLATIONEN

1. Skjut in batteriluckan.
2. Skjut kanalomkopplaren för att välja en kanal (1, 2, 3).
Se till att du använder olika kanaler för varje sensor.
3. Sätt i batteriet, se till att polerna sätts rätt (+ / -). Se FIG.5.
4. Tryck **RESET** efter varje batteribyte.
5. Stäng batteriluckan.
6. Säkra sensorn på önskad plats med hjälp av väggmonteringshålet eller bordsstativet.



För bästa resultat:

- Placera sensorn inom 30 m (100 ft) från huvudenheten.
- Placera sensorn så den ej utsätts för direkt solljus och fukt.

- Placera sensorn så att den vetter mot huvudenheten, minimera hinder som dörrar, väggar och möbler.
- Placera sensorn på en plats med en klar utsikt mot himlen, borta från metalliska / elektroniska objekt.
- Placera sensorn nära huvudenheten under kalla vintermånaderna, eftersom temperaturer med lägre temperatur kan påverka batteriprestanda och signalöverföring.

TIP Överföringsområdet kan variera beroende på många faktorer. Du kan behöva experimentera med olika platser för att få de bästa resultaten.

OBS

- Använd alkaliska batterier för längre användning och litiumbatterier av konsumentkvalitet i temperaturer vid risk för minusgrader
- Installera batteriet i fjärrkontrollen innan du ansluter strömmen till huvudenheten.

HUVUDENHET INSTALLATION

MINNESbackup:

1. Ta bort batterifackets lock.
2. Sätt i batterierna, se till att polerna sätts rätt (FIG. 2).
3. Tryck **RESET** efter varje batteribyte.

AC spänning:

Anslut AC / DC-adaptorn till eluttaget. Se till att adaptorn inte hindras och är lättillgänglig för enheten.

OBS

- När huvudenheten är ansluten till ström, kommer den att söka och börja ta emot temperatur / luftfuktighetsdata från sensorn automatiskt.
- För att helt koppla bort strömmen måste adaptern kopplas från huvudenheten.
- Huvudenheten och adaptern ska inte utsättas för våta förhållanden. Inga föremål fyllda med vätska, som vaser, bör placeras på huvudenheten och adaptern.
- Batterierna fungerar som back-up för nätaggregatet. För att fullt ut kunna använda alla funktioner, installera adaptren.

STÄLL KLOCKAN

- Tryck och håll ned **SET** .
- Tryck **+** eller **-** för att ändra inställningarna.
- Tryck **SET**  för att bekräfta och flytta till nästa inställning. Inställningsalternativen är följande: tidszonförskjutning, 12/24 timmarsformat, timme, minut, år, månad-dag / dag-månad, dag och månad.

OBS Du behöver manuellt justera till sommartid (DST) eller tillbaka till standardtid.

ALARM**Att ställa in alarm:**

- Tryck **SET**  eller **SET**  för att visa önskad inställd alarmtid.
- Tryck och håll ned **SET**  eller **SET**  för att ange respektive inställning.
- Tryck **+** / **-** för att ändra inställningarna
- Tryck  eller  för att bekräfta och flytta till nästa inställning. Inställningsalternativen är som följer: timma, minut, pipalarm  / radio alarm .

Justera av station och volym:

- Om radiolarm är valt trycker du på **+** / **-** för att välja radiostation och **+** / **-** för att justera volymen.

För att tysta larmet:

- Tryck **SNOOZE / SLEEP** för att tysta larmet i 8 minuter

ELLER

- Tryck **SET**  / **SET**  ,  /  för att stänga av larmet och aktivera det igen efter 24 timmar.

RADIO**För att aktivera / avaktivera radio:**

- Tryck **RADIO ON / OFF** för att starta / stänga av radion.

För att ställa in radiostationen:

1. När du för första gången använder **RADIO ON / OFF** för att slå på radion, huvudenheten söker efter frekvensen och sparar automatiskt till den förinställda stationen (1-8).
2. För att ställa in stationen manuellt, välj en förinställd station, tryck och håll ner **TUNE ▲ / TUNE ▼** för automatisk sökning eller tryck på **TUNE ▲ / TUNE ▼** för att manuellt välja frekvens. Den önskade frekvensen sparas till motsvarande station.

Volymjustering:

- Tryck **VOL ▲ / VOL ▼** i Radioläge.

För att justera inställningen för insomningstimer:

- Tryck **SNOOZE / SLEEP** för att aktivera.
- Tryck **SNOOZE / SLEEP** igen för att ändra inställning av sömntid (120, 90, 60, 30, 15, AV).

PROJEKTION

Denna enhet projicerar information om tid och utomhustemperatur för din bekvämlighet.

För kontinuerlig projektion:

- Skjut **PROJECTION** väljaren till **ON** när adaptern är ansluten, för att aktivera / inaktivera.

Att vrida projicerad bild 180°:

- Tryck **180° Flip**.

Att fokusera bild:

- Vrid **FOCUS** hjulet.

OBS! Om projektionen är på, titta inte direkt i projektorn.

BAKGRUNDSBELYSNING

- Skjut **DIMMER**-omkopplaren till **HI** eller **LO** för att justera bakgrundsbelysningsnivån.
- Håll ner **SNOOZE / SLEEP** i 5 sekunder för att stänga av bakgrundsbelysningen.
- Tryck **SNOOZE / SLEEP** för att aktivera bakgrundsbelysningen och projektfunktionerna i 5 sekunder, när bakgrundsbelysningen är avstängd eller inställd på **LO**.

ÅTERSTÄLL

Tryck **RESET** för att återgå till standardinställningarna.

SPECIFIKATIONER

TYP	BESKRIVNING
HUVUDENHET	
L x B x H	183 x 67 x 81 mm (72 x 26,4 x 31,9 in)
Vikt	386 g (13,6 oz) utan batteri
FM	87,5 till 108 MHz
Strömkälla	5 V 2 A AC adaptor 2 x UM-4 (AAA) 1,5 V batterier (för backup)

REMOTE THERMO SENSOR (THGN132N)

L x B x H	50 x 22 x 96 mm (1,97 x 0,87 x 3,78 in)
Vikt	62 g (2,22 oz) utan battery
Temperaturområde	-20°C till 60°C (-4°F to 140°F)
upplösning	0.1°C (0,2°F)
Luftfuktighetsområde	25% - 95%
Luftfuktighet upplösning	1%
Signal frekvens	433 MHz
Överföringsområde	30 m (98 ft) vid fri sikt
Antal kanaler	3
Strömkälla	1 x UM-3 (AA) 1,5 V batteri

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Använd endast nya batterier av rätt typ och storlek. Blanda inte nya och gamla batterier, eller olika typer av batterier.
- Gör dig inte av med gamla batterier genom att blanda dem med kommunalt osorterat avfall. Det är nödvändigt att sortera gamla batterier separat.
- Om du inte planerar att använda din produkten på ett tag, avlägsna batterierna. Batterier kan läcka kemikalier som kan skada elektroniska delar.
- Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, stötar, damm, extrema temperaturer eller fukt.
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du spillar vätska över den, torka omedelbart med en mjuk, luddfri trasa.
- Rengör inte apparaten med frätande eller slipande material.
- Mixtra inte med enhetens interna komponenter då detta kan påverka garantin.
- Av trycktekniska skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avsedd miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.
- Innehållet i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.

NOTERA De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet i användarmanualen kan komma att ändras utan vidare upplysning.

NOTERA Egenskaper och tillbehör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe. För att ladda ner en elektronisk version av manualen, vänligen besök <http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår webbsajt www.oregonscientific.se för att ta reda på mer om Oregon Scientifics produkter. Om du har några frågor är du välkommen att kontakta vår Kundtjänst på info@oregonscientific.se. Oregon Scientific Global Distribution Limited reserverar sig rätten att redigera och uttolka innehåll, terminologi och föreskrifter i denna manual samt att göra tillägg när som helst utan föregående meddelande. Om skillnader finns mellan den engelska versionen och andra språkversioner, gäller den engelska.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed deklarerar tillverkaren Oregon Scientific Global Distribution Limited att radioutrustning typ FM-radio med projicerandelarmklocka och givare för utomhustemperatur (Modell: RRA320PNX) står i överensstämmelse med 2014/53/EU-direktiv. Den fullständiga texten av EU-försäkringen om överensstämmelse finns tillgänglig på följande Internetadress:

<http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php>.



LÄNDER SOM OMFATTAS AV RED-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz 
och Norge 

INFORMATION TILL ALLA ANVÄNDARE



I enlighet med de europeiska direktiven 2011/65/EU och 2012/19/EU, som hänstftar till användning av farliga substanser i elektrisk och elektronisk apparatur liksom avyttring av avfall.

Symbolen med den överkryssade soptunnan som finns på apparaten, anger att produkten måste samlas upp och avyttras separat i förhållande till annat avfall när den fullgjort sin livstid.

Användaren måste därför överlämna den utslitna apparaturen till lämpliga uppsamlingsställen för sorterat elektroniskt och elektrotekniskt avfall eller lämna tillbaka den till återförsäljaren på samma gång som han/hon köper en ny likvärdig apparat, enligt principen en gammal produkt i utbyte mot en ny. Lämplig sortering av den nedskrotade apparaturens olika delar för därpå följande återvinning, behandling och miljövänlig sanering bidrar till att undvika förening av miljö- och negativa effekter på hälsan, liksom att det gynnar återanvändning av de material som apparaturen är gjord av.

Om användaren nedskrotar produkten felaktigt medför det att sanktioner enligt gällande lagstiftning kommer att tillämpas.

P/N: 300103968-00001-10

